

# 聖周禮儀

潘家駿神父（主教團禮儀委員會）

在聖周，教會隆重慶祝主基督在其現世生活最後幾天所完成的救贖奧蹟：從祂榮進耶路撒冷，直到祂的苦難、聖死與光榮復活。因此，整個「聖周」具有一體性與獨一性，也就是聚焦在基督的受難、死亡和復活上。在堂區，這偉大的一週與一年中其他的日子是不一樣的。這是一年一次，我們參與整個教會，一起熱烈慶祝基督徒最最核心的奧蹟。所以堂區應鼓勵所有的教友參與聖周的整個禮儀，而特別是「逾越節三日慶典」。

有一些堂區，聖周禮儀的參與人數並不是很踴躍。努力的方法：寫一封邀請函，特別強調逾越奧蹟在聖週的禮儀中，將為我們的堂區大家庭帶來獨特的靈修機會，信函中也列出一整個聖周禮儀的時刻表，包括聖周一、二、三的禮儀時刻。

為了努力把整個聖週禮儀的一體性清楚地表達出來，並通傳給教友們，堂區可以在主日、聖周一及聖周二的晚上安排「晚禱」的慶祝，這將幫助教友能更有意識地將注意力集中在主的死亡及復活上。這也提醒我們聖周不是從聖枝主日開始之後，就懸空三天，然後從聖周四才又繼續，而是這一整周的禮儀慶祝就是一個整體的主的逾越的慶祝，這慶祝在「逾越節三日慶典」達到最高峰。

在聖周五的早上及聖週六的早上，堂區可以組織「晨禱」或「誦讀日課」，以幫助教友繼續走在主那從十字架到復活的旅程。

## 壹、基督苦難（聖枝）主日



### 慶祝奧蹟

聖周是從聖枝（基督苦難）主日開始的。在這個主日，教會進入她救主的受難、聖死、埋葬和復活的奧蹟當中。今日的禮儀把基督勝利君王的預像和苦難的宣告二者結合了起來；因此在禮儀當中，屬於復活奧蹟的這兩個向度應該清楚地呈顯出來。本主日禁止殯葬彌撒及其他彌撒。

依照彌撒選讀經的作法，禮儀年甲、乙、丙三年一整個周期要遍讀三部對觀福音。而今年是禮儀年的乙年，所以本主日在彌撒前的聖枝遊行裡，所誦念的有關耶穌榮進耶路撒冷的福音，以及彌撒當中所宣讀的「耶穌受難始末」，都選自《馬爾谷福音》。

有關耶穌榮進耶路撒冷的史實，按歷史學家和聖經學者的研究，公元三十年春天的某一天，的確是有兩支隊伍進入了耶路撒冷。這一天原是猶太民族一年當中最神聖的一周的開始，也就是猶太人逾越節周剛開始的時候，在這一週他們慶祝他們的祖先在天主的大能之下，藉著梅瑟的帶領出離了埃及的奴役之地。這兩支隊伍的其中一支主要是由農民所組成，而另一支隊伍則是羅馬帝國的軍隊。

在這支農民隊伍中，我們看到耶穌從耶路撒冷東方騎著驢駒下橄欖山，並受到追隨者的沿路歡呼。耶穌乃出身自納匝肋

的農村，祂為我們帶來天國來臨的訊息。耶穌的追隨者大多屬於農民階層，他們從北方約一百哩的加里肋亞旅行到耶路撒冷，這段行程正是三部對觀福音的核心與動力，同時也是福音作者在講述耶穌的故事時，一步步帶領我們這些讀者們跟隨耶穌的腳步，陪伴耶穌一起所走的路途。現在，目標已經到達了。

在耶路撒冷的另一端，擔任依東、猶太和撒瑪黎雅等地的羅馬總督比拉多，也帶領羅馬帝國的騎兵和士兵縱隊，從西邊進入了耶路撒冷。我們可以想像一下，這帝國的軍隊進城時的浩浩蕩蕩景況，他們如何在人們的視覺上展現出帝國權力的壯麗陣容：我們可以看到那騎在高大駿馬上的騎兵、軍容壯盛的步兵、皮製的鎧甲、頭盔、武器、長槍頂端的黃金老鷹、黃金與金屬所反射出來的太陽光芒等等。同時我們還可以聽見那傳來的軍隊行進的腳步聲、馬響的叮噠聲和鼓號隊伍的鼓聲。我們還可以想像那行進隊伍走過後所揚起的塵土漫天飛揚，而旁觀者面對殖民政府敢怒不敢言的沉默眼神，可能有些好奇，有些敬畏，甚至有些憤怒仇恨。

這是從耶路撒冷西面進入聖城的那支隊伍的景況，現在我們再回到另一邊耶穌進耶路撒冷的場景。這趟自加里肋亞出發的旅程，在到達耶路撒冷城外時已然接近了尾聲，耶穌的時刻就要來到了。在進城之前，耶穌要兩位門徒到鄰村去把他們將在那裏找到的一頭沒有被騎過的驢駒，也就是一頭母驢，牽來給祂。他們於是遵照耶穌的囑咐行事。然後，耶穌騎著這頭驢駒從橄欖山下來進城，祂的身邊圍繞著祂的追隨者。這些追隨者攤開衣服鋪在地上，撒上海帶的樹枝，高喊著：「賀撒納！奉上主的名而來的，應受讚頌！那要來的我們祖先達味之國，應受讚頌！賀撒納歸於至高天主！」

這兩支隊伍帶著不同的目的，從不同的方向進耶路撒冷：比拉多的隊伍是帶著武力稱頌帝國世俗的權力，而耶穌的隊伍卻是以和平的方式宣揚天主的國。所以，當這兩支隊伍在這逾越節周剛開始的第一天進了耶路撒冷之後，其結果就是促使耶路撒冷發生了驚天動地的大事情，也就是耶穌被釘死在十字架上。從此以後，教會將這日子訂為「基督苦難主日」，或稱「聖枝主日」。

是的，教會在這個日子藉著慶祝耶穌榮進耶路撒冷，而開始了偉大的聖周；或許我們也可以說，聖枝主日就是聖周的開幕禮。在這個日子裡，我們紀念耶穌以默西亞的身分榮進耶路撒冷，同時也追念祂的苦難。當耶穌榮進耶路撒冷時，也顯示了耶穌的時刻就要到來，天國業已經來臨了；然而，這天國的來臨不是用軍事、經濟或政治強權所帶來的，卻是君王默西亞以自己的死亡和復活，也就是以祂的逾越與贖所實現的王國。這位光榮的君王騎著驢駒進入自己的城，祂不是來審判我們，也不是以詭計或暴力來征服我們，而是以那為真理作證的謙遜和服從，為我們帶來天國，並且向我們啟示天主的愛情。

是的，耶穌是以服從至死，死在十字架上的方式向我們顯示了祂默西亞的身分，然而這卻成了司祭長與經師們嘲弄的對象，在本主日《馬爾谷福音》所述的耶穌受難史中，我們聽到他們譏笑祂說：「祂救了別人，卻救不了自己！默西亞，以色列的國王！現在從十字架上下來吧！讓我們瞧瞧！我們就相信了！」在他們的眼裡，能從十架上活著走下來的才是他們心目中的默西亞，但是天父的計畫以及耶穌想法的卻是恰恰相反。耶穌順從天父的旨意，祂不願意從十字架上下來，而願意做真正的默西亞。這默西亞是讀經一《依撒意亞先知書》中「上主僕人詩歌」裡所詠讚的默西亞：「吾主上主開啟了我的耳，我並沒有違抗，也沒有退避。我將自己的背轉給打擊我的人，把自己的面頰轉給扯我鬍鬚的人；對於侮辱和唾污，我沒有遮掩自己的臉。」

這位上主的僕人在十字架上渴望再渴望，渴望我們都能接受這愛情，同時也等待著我們去回應這份愛。然而，祂的渴望沒有著落，祂的等待也落空了。人們拒絕了祂；嘲笑了祂；輕視了祂；侮辱了祂；鞭打了祂；在祂的頭上戴上了茨冠；甚至將祂釘死在十字架上。當祂被懸掛在十字架上時，那些在耶路撒冷城，夾道高呼「賀撒納！達味之子，奉上主的名而來的當受讚美」的群眾全都不見了人影；而那些曾受過祂鼓勵、治病、驅魔和釋放的人們，也一個個離祂而去了；祂的門徒猶達斯背叛了祂，伯多祿否認了祂，而且還不只一次；甚至祂那與天父同在的那份知覺似乎也背叛了祂。當祂在十字架上大聲喊叫著「我的天主，我的天主，你為什麼捨棄了我」時，我們似乎才猛然驚醒天主愛我們是到了何等的程度，而我們對這愛又是何等地忘恩負義，《天主教教理》甚至直接指出：「我們每個罪人確實是使神聖救主受苦受難的兇手和刑具。」（《教理》589）是的，我們也都成了那一堆只有痛苦的尖叫、撕裂的肌肉和斷碎的骨頭才能饜足的暴民。然而啊！然而，耶穌不知道報復，祂只懂得寬恕；耶穌不知道忌妒，祂只懂得鼓勵；耶穌不知道抱怨，祂只懂得感謝；耶穌不知道恨，祂只懂得愛。

是啊，耶穌就是在一個相當特別且特定的地方，以及相當特別且特定的時代，與相當特別且特定的人一起生活。但是透過祂的死亡，祂將時間和地點的界線都打破了，祂成了為所有的人而來，並且與我們訂立了一份透過祂的苦難和死亡，而可以被看得見的生命盟約。這就是基督十字架的奧秘，從十字架那裡，所有能量都併發出來，耶穌變成了所有人的愛人。這位愛人也經歷過我們的種種絕望，這種絕望在十五世紀的荷蘭偉大畫家魏登（Rogier van der Weyden）的傳世之作「耶穌下十字架」中，更是表達得淋漓盡致。畫面的悲哀氣氛正以喪失希望的步調，隨著基督屍身下的陰影一步步籠罩著四周圍的人群，也撲向帶著絕望而四散的門徒們，直到很深很遠的距離。是啊！在黑暗的墳墓裡，耶穌擁抱著存在於祂的追隨者、祂自己的人民、祂自己的門徒和祂自己身體裡的絕望，所以祂也能緊緊地擁抱著絕望的我們，並把希望圓融託付，讓我們載滿喜樂的正能量。



這就是天主愛我們的道路，這是一條一步一步往下走，走到最最匱乏，直到十字架死亡為止的道路。而這正是今天的讀經二《斐理伯書》當中，保祿向我們所指出的道路：「耶穌基督雖具有天主的形體，卻沒有將自己與天主同等的地位，為應當把持不捨的，反而自己空虛，取了奴僕的形體，降生成人，與人相似。形態上完全與人一樣；祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。」然而，這條十字架之路卻也是一通往新生命的道路，從十字架上不斷地為我們流出信賴、希望和愛。在那裡痛苦被了解了；仇恨被寬恕了；挫折被鼓勵了；憂苦被安慰了；死亡被克服了。

所以今天當我們在彌撒中聆聽耶穌的苦難史時，不應該只顧悲傷和沮喪，而應當滿心喜樂，因為苦難是天主愛情的最大顯現，而天主的愛正是天主最大也是最核心的啟示。苦難的景況固然淒慘，但是已經被十字架的愛所超越了。而正是基督的受難和死亡成就了這一份愛情！因此，人所渴望的愛、關懷、陪伴、扶持在基督的十字架上有了著落：是祂的破碎為我們帶來了和好；是祂的創傷為我們帶來了醫治；是祂的絕望為我們帶來了希望；是祂的被棄絕為我們帶來了接納；是祂的死亡為我們帶來了生命。

也因此，在「聖枝主日」（也是「基督受難主日」）的禮儀中，破碎與和好、創傷與治癒、絕望與希望、接納與棄絕、生命與死亡，倆倆並肩同行。基督的生命就是這樣，每個基督徒的生命也都該是這樣，實際上，每個人類的生命也都該是如此。對所有人來說，前一刻剛剛聽到「賀撒納」，後一刻人們就有可能對我們吶喊「釘死他」，這是何等痛苦的事。在今天的禮儀中，光榮與受難的反差正是每個人，而特別是我們基督徒活生生的畫面和形像。耶穌的道路就是我們的生命，而我們所經歷和承受的一切，都要進入了耶穌基督的奧蹟當中。當我們問：為什麼人類生命中會有這些盛衰浮沉，為什麼「賀撒納」的後續卻是「釘死他」時，真的沒有答案。這也是耶穌死前的大哉問「我的天主，我的天主，祢為什麼捨棄了我？」我們看到這問題雖然如此這般的現實，但從耶穌的榜樣中，我們知道這是通往救贖的唯一途徑，縱然問題仍是「為什麼」？

那一天兩支隊伍進入耶路撒冷。今天的基督徒也要面臨相同的問題和相同的抉擇。你究竟身在哪一支隊伍當中？你想加入哪一支隊伍？你的決定關係著你今天怎麼過聖枝主日，也關係著你如何過這即將要展開來的一周聖周的生活，當然，這抉擇同時也關係著你接下來一生的生命。

## 祈禱經文

本日的禮儀是以「基督君王讚美詩」作為「進堂詠」，伴隨聖枝遊行進入聖堂：「我們來光榮、讚頌、敬拜萬世的君王——我們的救主基督；願兒童們『賀三納』的歌聲，也從我們的口中發出。」這首啟發自福音中耶穌榮進耶路撒冷片段的進堂詠，按照傳統一直以來都是使用在這一個日子裡，作為禮儀的開始。堂區如果能夠使用這首讚美詩當然是最理想的，否則也應選擇意義和精神相通的其他讚美詩。

在「集禱經」中，主祭帶領我們這樣祈禱：「全能永生的天主，祢為使人取法謙遜的榜樣，令我們的救主取了人性，接受十字架的苦刑，求祢使我們服膺基督堅忍的教訓，分享祂復活的恩惠。祂是天主，和祢及聖神，永生永王。」這闕禱詞從第八世紀以來，就一直使用作為本日禮儀的集禱經。

在預備禮品時，透過「獻禮經」，我們祈求天主因著祂聖子獨一無二的祭獻，而讓我們體驗到祂的憐憫：「天主，求祢因祢聖子的苦難，寬恕我們的罪過；我們的行為雖然不配，但願我們依靠祢的仁慈，並藉祢聖子的祭獻，能與祢重歸於好。」這闕禱詞源自第六世紀禮書中七月份的一闕禱詞，但此闕禱詞之後消失了好幾個世紀。有關這闕禱詞的編寫有一個說法，就是公元538年2月7日，教宗Vigilius面對羅馬城被哥德人圍攻時，在彌撒中向天主所做的呼求懇禱。梵二之後，恢復這闕禱詞，並因著它的修和、仁慈和祭獻等主題，而將之放置在聖枝主日的禮儀中使用。

「頌謝詞」為我們指出了今天慶祝的核心奧蹟：「基督清白無罪，卻甘願為罪人受苦，代犯人受刑。祂的死亡除去了我們的罪污，祂的復活恢復了我們的生命。」這闕美麗的禱詞讓我們也想起了羅馬人書中，聖保祿所說的：「耶穌曾為我們的過犯被交付，又為了使我們成義而復活。」（羅四25）同時在新約的許多章節中都肯定耶穌的無罪清白：格後五21；伯前二21-24；伯前三18；若壹三5。這闕禱詞是依據第六世紀禮書中一闕使用在聖周星期三禮儀中的禱詞改編而成的。

在飲耶穌的爵時，我們以「領主詠」詠唱著：「聖父，如果非要我喝這杯不可，願祢的旨意成就吧！」（瑪廿六42）這首領主詠從第八世紀以來，就一直響徹在聖之主日裡。它引用自瑪竇福音所敘述的吾主受難史，在梵二前，每一年的聖之主日都是頌念這同一部福音的受難史。

在飽享了神聖食糧之後，我們以「領聖體後經」祈禱：「天主，我們飽饗了祢的聖筵；祢藉祢聖子的死亡，已使我們對所相信的永生有了確切的希望；懇求祢賞賜我們：因祂的復活，也能到達我們嚮往的天鄉。」這闕禱詞雖然是梵二之後新編寫的禱詞，不過是綜合了第八世紀禮書中聖枝主日的兩闕禱詞的要素。

## 禮儀行動

1. 本主日，主祭穿紅色祭披。
2. 聖枝遊行在每一個教堂只能舉行一次（其他隆重或簡短進堂式則可重覆舉行），可以選擇教友參加人數最多的一台彌撒舉行。聖枝經過祝福之後，就可以用於遊行當中。這樹枝可以帶回家中，插在水瓶中或十字架上，目的是提醒我們在遊行當中所慶祝的基督的勝利。所以聖枝是禮儀的記號，用來紀念主基督榮進耶路撒冷，而非用來驅魔或致富。
3. 彌撒取消「光榮頌」。
4. 彌撒或日課禮儀均取消「阿肋路亞」。
5. 受難史實的敘述在禮儀中佔了一個特殊的位置，依照傳統的方式，可以分別由三個人，以唱或唸的方式進行。由執事或司鐸宣讀，也可由聖言宣讀員宣讀，但耶穌部分，盡可能保留給司鐸。執事宣讀前，如常請主祭祝福；若由聖言宣讀員，則不用請主祭祝福。宣讀主的受難史時，不用蠟燭，不上香，無致候詞，也不在經書上劃聖號；宣讀畢，說：「上主的聖言」，但不用親福音書。為了教友的神益，受難史應該盡量完整地宣讀，不要將之刪減。受難史之後，主禮可作一簡短的講道，之後，可以有一段默想的時間。主禮的道理應該要闡明基督承行天父的旨意，以聖死來救贖世人。這個重要日子的講道是非常重要的，不要輕易地放棄了。
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「今天，耶穌要告訴我們：這是我的身體，要為你們而犧牲；你們應向我學習，把你們自己交付給天父，也為他人而犧牲。」
7. 感恩經可採用感恩經第一、三式，頌謝詞應採聖枝主日專用的頌謝詞。
8. 主祭可以採用2008年版《羅馬彌撒經書》中，專為本日準備的隆重祝福禱詞，如下：  
主祭：願主與你們同在。  
信友：也與你的心靈同在。  
主祭：請大家俯首，接受天主的降福。  
（主祭向會眾伸手）  
主祭：上主，我們懇求祢，垂顧這大家庭，因為我們的主耶穌基督曾為了她，毫不遲疑地把自己交於惡人手中，並接受了十字架苦刑。祢是天主，永生永王。  
信友：阿們。  
主祭：願全能的天主，聖父、聖子、聖神的降福臨於你們，並永遠存留在你們當中。  
信友：阿們。

## 貳、聖周一、二、三

聖周一、二、三的彌撒讀經與聖枝主日的彌撒讀經有一個內在的聯繫，這些讀經不只是再一次告訴我們基督在世生命最後階段的一些事件（瑪麗以香液為耶穌敷腳、晚餐中耶穌預言背叛、猶達斯的背叛及晚餐的準備），而是繼續表明受難的意義。



如果按照受難的敘述軸線繼續發展，那麼耶穌的受難只是一場無望的悲劇而已，祂只是一樁陰謀之下的被動犧牲者而已。但是這些穿插的敘述卻是能夠幫助我們看到耶穌受難的本質，而將那原是悲劇式的生命隕落轉化成滿是希望的生命賺得，將苦難轉化成積極主動的行動，並且將死亡和結束轉化成耶穌使命的完成。這些經文也讓「主的晚餐」不同了，它讓一頓原是出賣耶穌的晚餐，轉化成了一頓甘心自我犧牲的晚餐，它讓那原是代表著失敗、絕望和死亡的十字架將轉化為勝利、希望和生命的記號。所以，當我們提到耶穌的受難時，我們不說耶穌的生命被奪走了，而是說祂捨命是為了讓我們獲得生命。

聖週三晚上若舉行猶太人逾越節晚餐，可以邀請所有的人參加，尤其不要忘記邀請準備接受聖洗禮的候洗者參加。

這三日除殯葬彌撒外，禁止其他彌撒。

## 參、聖周四聖油彌撒

在這彌撒中，主教與本教區的司鐸們共祭，在共祭時祝聖「聖化聖油」，並祝福「病人油」及「候洗油」。這種共祭彌撒是主教職—司祭、善牧、導師、眾僕之僕完美無缺的表現，也是司鐸分享主教的圓滿司祭職，並與主教密切聯繫的標記。因為新領洗者被司鐸傳以主教所祝聖的聖化聖油，領堅振者也被傳以同一的聖油，而候洗者則以主教所祝福的候洗油作為洗禮前的準備，病人聖油則加強病人力量，減輕病人的痛苦；因此，不僅是司鐸，整個信友在基督內的生活，在以上的意義下，乃是導源於主教，並以主教為歸依。同時，主教的圓滿司祭職也標示著基督的唯一司祭職，以及祂的祭獻在教會內的延續。所以，信友應常參與「聖油彌撒」，並在這台彌撒中領聖體。

在主的晚餐彌撒前，或其他合適時間，堂區可舉行「迎接聖油」儀式；並教導信友明白聖油的用途，及聖油對基督徒生活的意義。

今日只可舉行「聖油彌撒」及「主的晚餐」晚間彌撒，並禁止沒有會眾餐與的彌撒及殯葬彌撒。只可在「聖油彌撒」及「主的晚餐」晚間彌撒中分送聖體聖事，但病人則可在任何時間領聖體。

如果實在無法聖周四早上召集司鐸們前來與主教共祭，則容許提前舉行「聖油彌撒」，但必須要在接近復活節的日子舉行，並採用「聖油彌撒」的專用經文。

## 肆、逾越節三日慶典

教會從聖周四晚上「主的晚餐」彌撒開始，直到復活主日晚禱為止，慶祝最大的救贖奧蹟。我們稱這段時間為「被釘、埋葬和復活的三日慶典」，我們也可以稱之為「逾越節三日慶典」，因為教會藉此體現並滿全「逾越」的奧蹟，就是主由此世回到天父的逾越。

基督藉著逾越奧蹟完成救贖我們的工程，並完美地光榮天主；祂以自己的死亡摧毀了我們的死亡，又以復活恢復了我們的生命。因此紀念基督苦難、聖死及復活的逾越節三日慶典，就是整個禮儀年的中心與高峰。（《禮儀年》18）教會藉著奧蹟的慶祝，以禮儀性的記號和聖儀，而與祂的新郎基督緊密地結合共融。

按照教會早期的傳統，在紀念救主受難死亡的聖周五，該嚴守神聖的逾越節齋戒，並盡可能延長至聖周六，期能舉心向上，以警醒的心懷，進入基督復活的快樂。（《禮儀獻章》110）



## 甲、主的晚餐



按照《天主教羅馬禮儀日曆》，「主的晚餐」彌撒紀念主耶穌在被出賣的那一夜，祂既愛了世上屬於自己的人，就愛他們到底。主耶穌在餅酒形內，向天主獻上祂的體血，並交給祂的宗徒們吃喝，且命令宗徒們及他們的繼承人，透過司祭職務繼續祂的祭獻

### 慶祝奧蹟

在今天的第二篇讀經格林多前書中，聖保祿宗徒就是向我們敘述主的晚餐，也就是耶穌如何建立那可以徹底更新我們生命的新盟約。當耶穌與門徒在晚餐廳吃逾越節晚餐的時刻，祂以一個令人驚奇的舉動與我們訂立了這新盟約，同時也宣告了這盟約將在祂十字架的祭獻中完成，保祿這樣為我們敘述說：「主耶穌在祂被出賣的那一夜，拿起麵餅，感謝了，分開說：『這就是我的身體、是為你們犧牲的，你們要這樣做、來紀念我。』晚餐後，祂同樣拿起杯來說：『這杯是用我的血所立的新約，你們每次喝，要這樣做、來紀念我。』」

從這敘述我們可以知道，耶穌立新約的方式不再是如同舊約的司祭一般，到牛棚捉一頭牛犢，或是到羊棧尋找一隻羔羊當犧牲品，卻是以祂自己生命的受難和死亡，來轉化成盟約的犧牲。這為徹底更新我們的生命，而與我們訂立的新盟約，使得一頓原是出賣耶穌或只是生離死別的晚餐，轉化成了一頓甘心自我犧牲的餐宴；也使得悲劇式的生命隕落轉化成滿含生機的生命賺得；同時也使得苦難轉化成盼望的行動；更使得死亡轉化成耶穌使命的完成。因此，當我們提到耶穌的受難和死亡時，我們不說耶穌的生命被奪走了，而是說祂主動交付了祂的生命是為了讓我們獲得生命。

是的，就是因為耶穌的主動性，以及祂那眼所未見、耳未聽聞的慷慨舉動，所以轉化了整個事件的過程和終向。的確，就這事件本身來說，它的過程原是悲劇，它的終向原是絕望，這個事件怎麼看這都是一場人類有史以來最醜陋的陰謀，怎麼說這都是一個由人類所有的罪所構成的絕對暗黑的黑洞，似乎就要把所有的善都吸光吃盡。然而，罪及死亡的威脅雖然令人卻步，但這無法阻礙耶穌向我們展示祂生命的力量。耶穌在最後晚餐中，把所有這些絕對黑暗的負面消極事件提前給予了一個絕對光明的正面積極的意義，這些意義包括了恩賜、盟約和愛。耶穌以祂的苦難和死亡，來做為愛的恩賜、愛的禮物，而就是因為這愛我們愛到極點的愛情，才使得那原是代表失敗、絕望和死亡的十字架轉化為勝利、希望和生命的記號，並促成了新盟約的建立。耶穌在最後晚餐中、並透過十字架祭獻所行的這個轉化，也不斷地透過餅酒轉化成基督的體血，而繼續在每一次的彌撒聖祭中施展、實現。

那在感恩聖事中所實現的聖體的餅正是耶穌聖心慷慨寬宏的最明顯記號，而那聖血的杯爵正是耶穌慈悲深不見底的最明顯記號。每次舉行感恩聖祭的時候，增餅的奇蹟就不斷地在發生，生命的祝福就不斷地湧現。而且這餅是真正的生命食糧，這永生之糧能以絕對有力和不朽的方式確保我們與基督的愛不相隔離、緊密結合，而這祝福則是永恆生命的保證。

今天的若望福音正是為我們提供了一個了解聖體聖事的最好方法，若望教導我們看看耶穌是如何作的。耶穌在受難前，「祂知道自己是從天主來的，又要往天主那裡去……然後把水倒在盆裡，開始洗門徒的腳，用束著的手巾擦

乾。」（若十三 3, 5）耶穌謙卑地由天主聖言降生成人，好能洗我們疲憊的雙腳。耶穌曾跪下，雙手托著我們的腳，為我們洗腳，之後，祂望著我們的臉龐，對我們說：「你們明白我給你們所做的嗎？....若我為師傅的給你們洗腳，你們也該彼此洗腳。」（若十三 12, 14）

我們都是圍繞著主的餐桌，吃喝基督體血的人，我們也必須在我們忙碌的世途中暫時停下腳步，洗我們近人的腳，而當我們跪在我們弟兄姊妹們面前，洗他們的腳，望著他們那軟弱的臉龐；貧困的臉龐；病苦的臉龐；辛勞的臉龐；痛苦的臉龐；受壓迫的臉龐；被拒絕的臉龐；受奴役的臉龐時，我們這時將會發現，正是因著我的弟兄姊妹與我同伴同行，我才能完成我的路程。

另外，伴隨著主的晚餐中聖體聖事的建立，耶穌今天晚上也建立了聖秩聖事，這晚餐的場景也讓我想起了我的晉鐸典禮。當同樣的晚餐場景在我的晉鐸典禮中展開時，狄總主教代表基督把盛裝著麵餅的聖盤和注入酒的聖爵遞付給我，並且這樣對我邀請著：「請接受聖潔子民即將獻給天主的禮物。你要認清你將從事的工作，你的生活要與十字架的奧蹟相符合。」這與十字架奧蹟相符的「基督第二」該是如何的一幅見證圖像？用第四世紀尼森主教聖國瑞（St. Gregory of Nazianzus）形容保祿的話來說就是：「因為他師法基督唯妙唯肖，他靈魂的圖像竟和主的肖像互相混淆，好像已不是保祿，而是基督本人在他內生活、說話。」這誨導教悔邀請我迤邐不悔地去答覆：「我願意」。

的確，所有的司鐸在聖秩聖事的慶祝中都是以一種信德的研磨，淬煉出這迤邐一生的承諾。這承諾將帶領他去宣講、去作證、去實現並傳揚天主聖三共融的奧跡以及天主救恩的工程。而因為教會正是「藉著禮儀，尤其在感恩禮中，履行我們得救的工程，因而禮儀是最能夠讓信友以生活來表達基督的奧蹟，以及真教會的純正本質，並將之昭示給他人。」（《禮儀憲章》2）也因此，聖事及禮儀的慶祝乃是司鐸聖職的真正核心，其中感恩禮更是核心當中的核心。所以司鐸該當是一個能夠慶祝生命，並挑戰人們去慶祝生命的人。

是啊！每當司鐸把人類勞苦所結的果實放在手上，並向天主伸開雙手時，我們相信天主必垂聽我們，並接受我們所獻上的禮物，並使這禮物成為我們的生命之糧。就如同在司鐸日祝聖聖油一般，原本受造的植物油竟成了神聖的記號。這油被祝聖和祝福，乃是為了以嶄新的形式為人們服務。司鐸們何其有幸，竟以卑微的受造之身蒙天主召叫，成為祂的服務員，受召以司鐸的職務向人通傳天主的浩蕩恩情。如果我們能深悟箇中道理，那麼我們終將明白，天主召叫司鐸們，就是要他們如同基督一樣，成為會慶祝生命的人。

## 祈禱經文

今晚我們雖然把主題聚焦在感恩聖祭上，但在彌撒的一開始，透過「進堂詠」，卻是把我們的注意拉到耶穌的十字架上，我們這樣詠唱著：「我們要以主耶穌基督的十字架而誇耀，靠著它，我們才能得到救援、生命和復活。藉著它，我們獲得了解救和自由。」（參：迦六 14）由此顯見，這三天的慶祝奧蹟乃是一體並相互補充的。這首進堂詠從第八世紀以來，傳統上就是使用在主的晚餐彌撒中。

在「集禱經」中，我們祈求天主賜我們從這偉大的逾越奧蹟中，汲取圓滿的愛德與生命：「全能的天主父，我們今晚參與祢的唯一聖子在死亡前夕，留給我們的至聖晚餐；祂在此晚餐中，建立了萬古常新的祭祀，也是愛的聖筵，而把它託付給教會；我們懇求祢，使我們從這偉大的聖事中，獲取完美的愛德和豐富的生命。」這闕禱詞是梵二之後新編寫的經文，而新編的作品常常會出現比較冗長也比較複雜的形式。

在呈現禮品時，我們以「獻禮經」這樣祈禱：「天主，我們每次獻祭以紀念救主的犧牲，就是在實行祢拯救人類的工程，求祢使我們相稱地參與這神聖的感恩祭。」這闕禱詞最早出現在第六世紀禮書中一闕用於四月份復活期的禮儀中。

為今晚的禮儀，採用專用的「聖體頌謝詞」：「基督是真實永恆的司祭，制定了長存的祭禮；首先將自己奉獻於祢，作為救世的祭品，又命令我們為紀念祢而舉行同一祭獻。我們領了祢為人犧牲的聖體，就獲得力量；喝了祢為人傾流的寶血，就滌除罪過。」這闕禱詞是梵二之後新編寫的作品，是兩闕作品中的第一闕。其中「永恆的司祭」原是指默基瑟德，出自聖一一〇 4；希五 5-6；六 20。另外，在厄五 2 提到：「基督為我們把自己交出，獻於天主，作為馨香的供物和祭品。」希七 26 和九 14-15 也有類似的說法。基督對這紀念的命令則是出自路廿二 19 和格前十一 24。「為人犧牲的聖體」讓我們想到若六 54 和格前五 7。根據瑪廿六 28、谷十四 24 和路廿二 20，耶穌說祂要傾流祂的血。默一 5 則是說到，耶穌以自己的血解救我們脫離罪過。

我們以今晚第二篇讀經中的聖言作為「領主詠」，而這樣詠唱：「主說，這就是我的身體，將為你們而犧牲；這一杯是用我的血所訂立的新約。你們每次喝這血時，要為了紀念我，而照樣去做。」（格前十一 24-25）如果領主詠採自當日的讀經，通常會採用福音中的話語，但是今晚的禮儀卻是特例，是採用保祿有關建立聖體聖事的敘述，這敘述是源自安提約基亞教會的傳統。這首領主詠是梵二之後新編輯入彌撒經書中的。



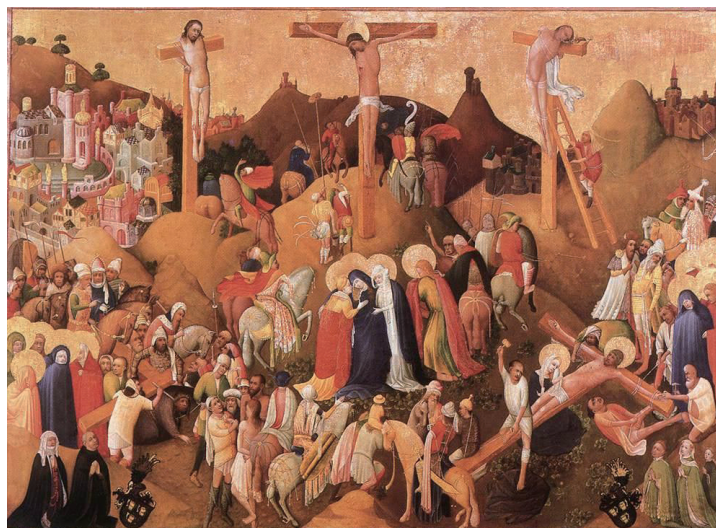
因著聖體聖事而獲得更新之後，我們以「領聖體後經」這樣祈禱：「全能的天主，我們今天飽饗了祢聖子暫世的晚餐；求祢賞賜我們將來在天上得享祢永恆的聖筵。」這禱詞最早出現在第八世紀的高盧禮而非羅馬禮彌撒經書當中，專作為主的晚餐領聖體後經，但有好幾個世紀未曾再使用過，直至梵二之後再度予以恢復。

## 禮儀行動

除例行的主祭的牧靈引導和經文的選擇之外，今晚的禮儀還應特別注意：

1. 按照教會傳統，今日（彌撒之前）聖體櫃應該是空著的，一直至聖週六逾越節守夜禮開始前都是如此。今晚及明日（主受難日）供信友及聖職人員所領受的聖體，當在本感恩祭中祝聖。
2. 主祭穿白色祭披。
3. 唱「光榮頌」時，當鳴鐘及搖鈴。此後一直至逾越節守夜慶典，都不再鳴鐘或搖鈴。
4. 按傳統和禮規，今晚可為選定的「男教友」洗腳（少於 12 位亦可），為顯示基督的服務和愛：基督不是來受人服務，而是為人服務。應保存這傳統，並在講道中解釋其真正意義。不過「濯足禮」可以按牧靈的情況選擇舉行或不舉行。
5. 主祭應在講道中，闡明這台彌撒所紀念的，即建立「聖體聖事」及「聖秩聖事」，以及主所吩咐的「彼此相愛的命令」。
6. 獻禮時，除餅酒外，教友可獻上為捐助窮人的禮物，尤其是教友履行四旬期補贖及愛德善工所收集的禮物。獻禮時可唱傳統的聖歌：「何處有仁，何處有愛。」這禮物正是對基督「彼此相愛的命令」的最好回應。
7. 每次舉行感恩祭，都盡可能領受該感恩祭所祝聖的聖體聖血，並在禮規容許的情況下，兼領聖血。這樣，藉由兼領聖體聖血的標記來領受共融聖事，更能顯示出是在參與當時舉行的聖祭。（「羅馬彌撒經書總論」85）若是平時無法做到兼領聖體聖血，但盡可能可以在這台彌撒中領聖體聖血。
8. 領聖體後經之後，省卻其他禮成式，隨即在提爐、蠟燭陪伴下由行，把聖體遷供於「聖體小堂」或特別布置為安放聖體的地方。這存放聖體的地方的布置應能有助祈禱默想，其所有裝飾也都要突顯出這三日的莊嚴肅穆氣氛。如果已有與聖堂分開的「聖體小堂」，則應將聖體恭迎於此空間。聖體應存於一個關上門的聖體櫃內，並禁止放在聖體光座中，又不應將聖體櫃布置成墳墓的樣子，不能用墳墓或聖墓來稱呼此，因為存放聖體的小堂只是為保存聖週五領受的聖體，並非象徵主的墳墓。
9. 今晚禮儀結束後，不需舉行儀式，靜悄悄地撤去祭台的一切裝飾。如果可能，聖堂中的十字架也都撤去；如有困難，可加以遮蓋。
10. 應鼓勵教友，在這晚上繼續在聖體櫃前祈禱，然後自行離去。但是子夜以後，不可以舉行隆重的朝拜聖體儀式，因為主受難日已經開始了。在朝拜聖體時，可以誦讀及默想若望福音第十三至十七章，來伴隨這一段陪伴聖體的時間。
11. 如果聖週五的「紀念救主受難」禮儀不在同一聖堂舉行，則不用遷供聖體，也不用遊行。

## 乙、主受難日





按照《天主教羅馬禮儀日曆》，今日我們的逾越節羔羊基督已被祭獻；教會默觀及敬拜她救主和新郎的十字架，以紀念自己由安睡於十字架上基督的肋旁而誕生，並為全世界的得救祈禱。

今日是全教會的補贖日，應守大小齋。按極古老的傳統，教會在聖周五不舉行感恩祭。今天只可在「紀念救主受難」禮儀分送聖體，但不能參禮的病人，不受此限。今天和明天除「和好聖事」及「病人覆油聖事」以外，一概不舉行其他聖事，包括「婚禮」在內。如舉行殯葬禮（非殯葬彌撒），也不詠唱、不彈琴、不搖鈴。

## 慶祝奧蹟

今天是聖週五，一個既黑暗又光明的日子。整個教會都在紀念耶穌的苦難、聖死和安葬。第一篇讀經取自依撒意亞先知書，是歌詠上主受苦的僕人的詩歌，這篇讀經讓我們預先看到了耶穌在蒙難中所受的痛苦的，然而這些苦都是為在我們的生命中產生豐碩的果實而受的痛苦。第二篇讀經取自新約希伯來書，是叫我們記住基督以大聲哀嚎和眼淚向天主獻上了祈禱和懇求，這讓我們瞭解耶穌的苦難乃是犧牲的祭獻。這個祭獻不是禮節儀式上的，因為不是在聖所裡所舉行的祭獻，而是發生在城外血淋淋的死刑，但它卻是所有祭獻中最完美的。福音則敘述若望所記載的我們的主耶穌的苦難，這是一篇光榮和讚美的記述。的確，第四部福音所記載的耶穌的苦難不是悲哀的敘述，而是彰顯耶穌受到底的光榮的記載。

若望福音所記載的苦難史，是一篇光榮的苦難史，以耶穌在最後晚餐結束時所做的祈禱，也就是所謂的大司祭的祈禱做引言。當時耶穌像天父祈禱說：「父啊！時辰來到了，求祢光榮祢的子，好叫子也光榮祢。」耶穌大膽地要求受到光榮，但是祂也很清楚這樣的光榮是經由受難而來的。因此，耶穌甘願為我們受十字架的苦刑。

所以，十字架原來代表著罪過和罪過的懲罰，但是耶穌憑藉愛的力量，徹底改變了十字架的意義，使它從懲罰的工具變成彰顯天主大愛的記號，也從代表著帶來死亡的創傷竟成為進入生命的入口。因此，不要怕面對生活中的十字架，因為耶穌就置身其中，而且已將這些生活中大小十字架的痛苦都是屬於基督的，而基督已將它們化為祂光榮的十字架，在這些十字架中，我們就要與復活的主基督相遇。

耶穌在一個相當特別且特定的地方，以及相當特別且特定的時代，與相當特別且特定的人一起生活。但是透過祂的十字架，祂將時間和地點的界線都打破了，祂成了為所有人而來，與人類訂立一份透過祂的死，可以讓人看見的盟約。這就是十字架的奧秘，從十字架那裡，所有能量都併發出來，耶穌變成了所有人的愛人。在原來的十字架上，橫木與縱木是一樣長的。如果我們在橫木的一邊寫上「天主」，在另一邊寫下「世界」，在頂部寫上「你」，在底部寫上「我」，我們便會看見耶穌將一切都帶進一個愛的圓滿當中。多少個世紀以來，我們比史的疏離將耶穌那條縱木弄得愈來愈長，因此滿圓也被扭曲了。或許現在我們前幾年所經歷的美國九一一爆炸、台灣九二一大地震、SARS、南亞大地震海嘯、現在仍不斷發生的恐怖主義、人心的貪婪、犯罪、離婚等等，正是我們在這扭曲形狀內的整個世界的掙扎，而這是沒有人可以倖免的掙扎。不過，這也幫助我們重新去認定構成十字架那兩條木（橫木和縱木）的長度原是一樣的，同時也讓我們意識到我們彼此的關係是一個可以彼此包容的關係。畢竟，我們相信的天主是對全人類充滿憐憫的父母親，而祂就是以這份慈愛把我們畫成一個圓滿。

是的，十字架是天主的愛的最高表達，這個愛是從父的心裡發出的，而聖子心懷感恩之情慷慨地接納這個愛，並將它傳遍全世界，因此若望福音說：「天主沒有派遣子到世界上來審判世界，而是為叫世界藉著他而獲救。」我們都受到天主的邀請去信賴天主的仁慈，而再沒有比耶穌被釘在十字架上死亡的這個事件上更能顯示天主的愛情了。

如果我們不以天主的愛來了解十字架，那麼對我們說來，基督的受難奧跡終究只是一個暗昧無解的謎，或是一項人生的悲劇而已。然而，這愛來自天主，耶穌接受了這愛，並將它實現在十字架慷慨的犧牲上，貶抑自己到底，如此的愛情才造就了十字架的光榮。我們也都受邀向天主的愛開放我們的心懷，在我們生命的旅程中喜悅地接納天主的仁慈，並且背起我們每個人自己的十字架，度一種為天主的愛作見證的生活。

## 祈禱經文

禮儀一開始的禱詞：「上主，祢的聖子基督為了拯救人類傾盡聖血，訂立了逾越的奧蹟，使我們追隨祂進入苦難而進入光榮。求祢大發慈悲，常常護祐我們。」這闕禱詞是梵二之後專為主受難日禮儀新編寫的經文，但禱詞的啟始句是源自第六世紀一闕使用在四旬期第二周星期五禮儀中的禱詞。

除了這闕新編的禱詞，彌撒經書還保留了另一闕可以選用的禱詞。這闕禱詞是梵二前在傳統上從第七，八世紀開始就已經使用的禱詞：「全能的天主，舉世人類由於原罪的遺毒，都隸屬在死亡的定律下，幸賴祢聖子我們的主基督的苦難，使我們獲得解救；依照本性，我們都像似我們的原祖；求祢恩賜聖寵聖化我們，而能日益相似新亞當—基督。」這闕複雜但是文采非常美麗豐富的經文，呈顯出屬地和屬天的對比，在禮儀的一開始，就帶領我們將整個盼望聚焦在那要救贖我們的基督的

十字架上。

本日禮儀中的「信友禱詞」是採第四、五世紀古老的隆重形式：

1. **為聖教會：**這關禱詞祈求天主保護教會，好使我們能將祂的聖名傳布到天涯地角。這關禱詞從第八世紀的禮書中就已開始使用，直到今日其主要內容都未曾改變，只不過取消了原始版本中所提到的：盼望塵世的君王和當權者都臣服於教會的領導。
2. **為教宗：**我們祈求天主保護教宗，好使我們在他的領導下，成長我們的信仰。在第八世紀禮書中最原初的禱詞裡，還將所有的主教都放在這一祈禱意向中，今日則是聚焦在教宗身上。
3. **為各級聖職人員及信友：**我們祈求天主，使教會各成員都能追隨自己的聖召，為能忠實地服侍天主。在第八世紀禮書中，這關禱詞是為大、小品聖職人員、聽告解司鐸、貞女、寡婦和平信徒等祈禱；梵二之後，這關禱詞是為地方教會的主教、受秩聖職人員和所有的平信徒祈禱。
4. **為慕道者：**我們祈求天主，加強他們的信德和智力，並透過聖洗禮而成為天主的子女。這關禱詞從第七世紀直至今人都未曾改變。
5. **為基督徒合一：**我們祈求天主，使所有基督徒都能在同一信仰中保持合一，並在愛德中團結在一起。這關禱詞是梵二之後新編寫的經文，其內容與「為基督徒合一」彌撒的集禱經相互呼應。
6. **為猶太人：**我們祈求天主，使猶太人也能獲得圓滿的救恩。這關出現在第八世紀禮書中的原始經文原是充滿了對猶太人的攻擊性言詞，因此梵二之後重新予以編寫，使其內容較能夠被猶太人所接受。當教宗本篤十六提倡梵二前特利騰的拉丁文彌撒時，也特別起草了一關新的禱詞來代替原來充滿敵意的禱詞，不過仍然為天主教和猶太教之間的宗教交談帶來緊張和挑戰。
7. **為尚未信仰基督的人：**我們為那些不承認基督，卻按照良心生活的人們祈求天主，使他們能找到真理。這關禱詞是梵二之後新編寫的作品。
8. **為不相信天主的人：**我們祈求天主，使他們隨從良心的指引，和透過信徒們的善行見證，都能找到宇宙的真主。這關禱詞也是梵二之後新編寫的作品，它和前一關禱詞在梵二的彌撒經書中代替了另一關為崇拜偶像的人的禱詞。
9. **為政府官員：**我們祈求天主，仁慈眷顧政府官員，並透過他們的治理領導，而能為各地帶來持久的平安和信仰的自由。在第八世紀禮書中最原初的禱詞中，還包括了為帝王祈禱的意向。
10. **為遭受苦難的人：**這關禱詞的意向是為不同需要的人祈禱，這些人包括：患病者、飢餓者、俘虜、行旅者、流浪者和臨終者。這關禱詞從第八世紀的禮書中就已開始使用，直到今日其內容都未曾改變，只不過是把位置從原來的中間位置移置到最後。

在主受難日禮儀的第三部分「領聖體禮」結束時，我們以「領聖體後經」這樣祈禱：「全能永生的天主，祢藉基督的聖死和復活，賜給了我們新生命。求祢在我們身上保持祢仁慈的工程，使我們因參與這奧蹟，而能常常虔誠的侍奉祢。」這關禱詞最早出現在第六世紀的禮書中，原是作為九月份齋戒日的頌謝詞使用。後來當領聖體禮成為主受難日禮儀的一部分時，這關禱詞在經過重新編寫之後，就使用在主受難日禮儀當中。

禮儀的最後，主禮用以下禱詞為信友祝福並遣散：「天主，祢的子民追憶了祢聖子的苦難聖死，並期待著祂的復活；求祢多多降福我們：寬恕我們的罪過，安慰我們的憂苦，加強我們的信德，確保我們永遠的得救。」這關禱詞最早出現在第六世紀的禮書中，原是作為十二月份的齋戒日使用。在梵二前的「紀念救主受難」禮儀中，這關禱詞加上了聖死與復活的句子後，就作為領聖體後經使用。梵二之後，則是回歸它原有的角色，作為祝福信友的禱詞之用，並且用之來結束本日的禮儀。

## 禮儀行動

1. 「救主受難紀念」禮儀約在下午三時（第九時辰）舉行；但為牧靈益處，也可選擇更適合大眾的時間，但應在中午之後至晚上九時之間。
2. 祭臺應完全赤露，沒有十字架、蠟燭和祭布。
3. 主祭穿紅色祭披。
4. 聖周五宣讀「救主受難始末」與聖枝（基督苦難）主日相同。
5. 用作顯示及朝拜的十字架應該體積夠大而精美。
6. 顯示十字架的邀請句及信友的回應應該詠唱。



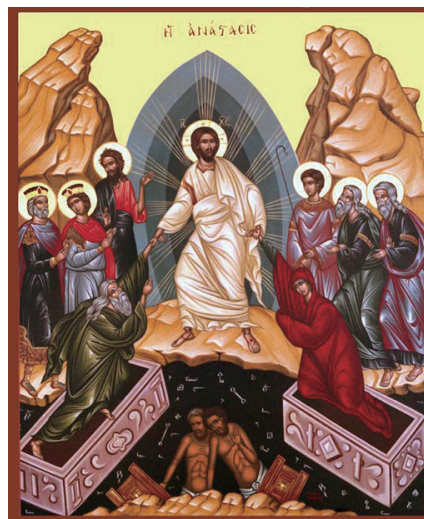
7. 因禮儀標記的要求，只可用一個十字架以供朝拜，又應讓每位信友都能個別朝拜十字架；這是周週五慶典的重要特色。除非在場信友人數確實太多，才可以用集體方式代替個人，在靜默中朝拜十字架片刻。
8. 禮儀結束後，祭臺裸露，但留下十字架及蠟燭，以供信友繼續祈禱、默想和朝拜。

## 丙、聖周六



在這一天，教會一如基督在墳墓當中，默想著基督的受難和死亡，以及祂的下降陰府。這一天可以在教堂裡佈置耶穌躺在墳墓中，或是耶穌下降陰府，甚或痛苦聖母等的圖像，以提醒信友們聖周六教會所紀念的基督奧蹟，或是方便來聖堂祈禱的信友們沈思默想。在這一天，教會嚴格規定不准舉行感恩祭，而只能舉行團體的時辰祈禱（如晨禱或誦讀）。可以送聖體，但只能是為臨終病人的天旅神糧。這一天不准舉行婚禮或其他的神事，除了和好聖事及病人傅油聖事。

## 復活期



從復活主日至五旬節主日（聖神降臨主日）共五十日，稱為「復活期」，教會視之為一個「慶日」、一個「偉大的主日」，且要喜樂歡欣地慶祝，尤其要高唱「阿肋路亞」。（《禮儀年 22》）這段時期禮儀空間的布置、禮儀音樂的詠唱以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂喜慶的氛圍來。

## 丁、復活主日：復活前夕守夜禮

按照《天主教羅馬禮禮儀日曆》，依照「逾越節守夜禮」極古老的傳統，這一夜是向上主當守的一夜（出十二 12）。今晚的守夜禮是紀念主由死者中復活的至聖之夜，是所有「守夜禮之母」。今夜，教會醒悟期待，並舉行入門聖事以慶祝主的復活。傳統上，基督徒亦以此夜顯示教會期待主光榮的再來。

### 慶祝奧蹟

在今夜，我們慶祝主基督的巴斯卦奧蹟；在這個神聖的夜晚，教會為我們提供了非常豐富的生命食糧，首先是九篇聖經，然後是聖體。選自《舊約》的七篇讀經，讓我們再次經歷天主為救贖我們而展開的救恩歷史，一路從《創世紀》的創造萬有迤邐至《厄則克耳先知》的光輝預言。這七篇讀經更是包括了救恩歷史的四個高峰之夜，而這四個夜晚正是舊約天主選民慶祝逾越節的傳統：在這一夜，他們慶祝及紀念「創造世界之夜」（讀經一）、「亞巴郎獻子之夜」（讀經二）、「逃出埃及奴役之夜」（讀經三）以及先知們所預言的「默西亞來臨之夜」（讀經四至讀經七），在經歷這四個夜晚之

後，而帶領我們來到「今夜」這救恩臻至圓滿的至聖之夜，也就是今夜《馬爾谷福音》所敘述的耶穌復活之夜。

《馬爾谷福音》為我們描述三位婦女要去傳抹主耶穌的遺體，但卻發現墳墓已空：「安息日一過，瑪麗德蓮、雅格的母親瑪麗和撒羅美買了香料，要去傳抹耶穌的遺體。一周的第一天大清早，太陽剛升起時，她們來到墳墓那裡……。」這幾位婦女所期待的景象是她們原先預料中的景況，然而所見的卻是那塊封閉墳墓的大石頭已經滾開，耶穌的遺體不見了。這三名婦女是從加里肋亞開始就跟隨了耶穌，而當耶穌在加爾瓦略山被釘死在十字架上時，她們就在那裡絕望地從遠處觀望，等候耶穌的遺體卸下十字架，準備好用她們自己的絕望去擁抱此刻已然絕望冰冷的老師遺體。

看著這三位婦女的絕望，這絕望不禁又把我喚回昨日聖周五「紀念救主受難」禮儀的思緒中，想起天主的兒子竟然死在地球上，天主自己竟然被釘死在十字架上時，我的心被激動得幾乎喘不過氣來，並且能夠聽到我的心臟猶如低音鼓在耶穌死亡的背景中，悲哀地擊節敲打著。在天主子的整個受難過程中，竟然沒有任何救援的神蹟出現，也沒有任何超自然的拯救計劃實施，這簡直遠比古代希臘悲劇詩人索福克利斯（Sophocles）和英國大文豪莎士比亞筆下的悲劇更加深沉！難道人類真值得祂以那樣的賭注，來換取任何價值都不能折算的永生嗎？是的，祂真的這樣做了！在這裡不容許我們有絲毫的懷疑，因為就在今夜，主基督的復活已經確切地告訴我們，天主之子，光明的光明，真天主的真天主、與天父一體的耶穌，就在那曾經是古耶路撒冷的城外為我們死了。

三位婦女的絕望觸動我記憶裡一段猶如春蠶吐絲的牧靈經驗，這段刻骨銘心的經驗是關於我所陪伴的三位患癌症的堂區姊妹，她們都是在聖周前後一段或長或短的時間裡，我所牧靈關顧的朋友們。她們或正忍受梗心疼痛，或孤處身後世界，而獨留在黯然漆黑的一方心靈地洞或孤寂墓穴裡，不能思想、無法言語。我則好似看見這三位名喚瑪利亞的婦女的畫影，帶著香料要來傳抹耶穌的遺體，並且絕望得只能讓老師的生命和自己的盼望隨著清晨暗沉的霧，飄散；同時，我也幾乎能聽到低音大提琴在幽暗晨曦背景中，悲哀合鳴。

特別是在聖枝主日那天，當我穿上紅色祭披，帶領教友們在聖枝主日的慶祝中，隨同那從東方騎著驢駒下橄欖山的耶穌，一起遊行在教堂附近周圍的市場，緩緩地進入「聖週」和那代表著耶路撒冷的聖堂。或許是死亡如此地真實迫近，因此在宣唱受難史時，我的情感第一次被這麼簡單、未加修飾，但却是充滿戲劇性的描寫完全吞噬。不過十分鐘的受難史詩，却無端升起暗沉的毀滅意像，令我經歷了死亡的模樣，並且感受到生命被輾碎的心底疼痛。

彌撒禮成，當我還處在那纏我喟嘆的心底疼痛時，王姊妹的先生吳弟兄從醫院通知我她的時刻到了。我馬上召集教友們一起趕到醫院，以祈禱陪伴她走這紅塵生命的最後一程。站在病床旁，隨一行手上還殘留著棕櫚樹枝的餘香，才剛歡迎耶穌榮進耶路撒冷的弟兄姊妹們，手捧玫瑰念珠，一顆顆珠子串誦著絕美的禱詞，聲亦韻律，念念相應。茫然間，我在王姊妹那被癌蟲損傷得已不成人形的面容裡，以及她那因至愛即將逝去而盡叫淚水涕泣的先生和女兒身上，却是凝視到某種壯麗無比的蒙主慈惠。剛剛在禮儀中所經驗的榮進耶路撒冷準備接受苦難的耶穌，此時透過王姊妹的大苦大難，我像似觸動生死妄結般，靈光一閃地瞥見一個全然未知，卻是寂靜不滅的永恆境地。啊！生生死死，一念迴光，原來所有生死都在基督出死入生的逾越奧蹟裡才有了盼望。

是的，在這證悟與盼望中，我們才有足夠的勇氣能夠循著這三位婦女遠眺加十字架的目光，並緊隨著她們的腳步，一步一步地走向那黑暗的墳墓，去尋找那正擁抱著存在於祂的追隨者、祂自己的人民、祂自己的門徒和祂自己身體裡的絕望的主耶穌，然而主耶穌的復活也帶我們保證，保證我們在「這一夜」要以生命的耳朵親聆在福音裡的宣報：「不要驚慌！你們在找那被釘在十字架上的納匝肋人耶穌，祂已經復活，不在這裡了；請看安放過祂的這地方！」這宣報將讓我們對生命茅塞頓開，映現圓開親悟，明白今天就是「一周的第一天」，也是敲出希望和信心音符的一天。的確，今夜在復活燭光中復活讚歌的映現，將是一道喜悅的光彩，因為就在今夜，天主在耶路撒冷城外的墓園裡做了一件事，而我們無比地確知，這個事件正是我們此刻感恩聖祭中正在慶祝的核心事件。

所以，當我們無比喜樂地慶祝基督的復活時，我們也終於明白，耶穌在受難中雖然遭受權貴的嘲諷、朋友的棄絕，可是祂絕對是這整個漫長背叛、受難及死亡事件的主導者。祂明明知道等在祂前面的是大災大難，但是祂仍然堅如磐石地向耶路撒冷投去。祂的目標就是十字架，如今即使死亡已臨到門檻，祂依舊是這一切形勢發展的主動者。也因此，聖周的禮儀便是要把耶穌最後一周生命的情景一幕一幕地呈現在我們的眼前，而讓祂的苦難和死亡的意象在我們或生或死的生命中越來越澄明，而成為復活夜裡那常燃不熄、無上明亮的心念存在。是的，今晚復活的基督要邀請我們，把我們的目光由代表死亡的十字架移向代表著生命的復活蠟。

因此，我們在今夜彌撒的「頌謝詞」中要這樣高聲祈禱著：「我們的逾越節羔羊－基督已完成了犧牲，今天我們更當隆重地讚美祂。因為基督真是消除世罪的羔羊，祂以聖死摧毀了我們的死亡，並以復活恢復了我們的生命。」是的，這禱詞正是讓我們以整個生命的回眸，隨著三位婦女的目光望向墓穴，並看見「那塊很大的石頭已經滾開」，更是看見「祂已經復活，不在這裡了」。這一幕空墳的景象也讓我想起基督教雜誌 Christianity Today 的特約編輯－Philip Yancey 在他的著作 The Jesus I Never Knew（《我從不知道的耶穌》）中所說的一段話：「受了致命傷的醫治者－耶穌在復活節回來了，那一天給了



人們一個預演，整個的歷史將要從永恆的角度來看，每一個傷痕、每一個痛苦、每一次失望都要在新的光中來觀察，我們的信心就是在看起來已經絕路的時候開始，在十字架和空墳墓中間，有的是祂對歷史的應許以及世界對祂的盼望。是的，祂是我們每一個活在其中的人的希望。」

因此，在今夜這場死亡和生命彼此相逢的逾越事件中，並在這耶穌為我們捨命但同時也是進入生命的禮儀場合裡，我們不僅要慶祝耶穌的死亡和復活，更是要透過聖體聖事來領受祂圓滿的逾越生命。不僅如此，在今夜「守夜禮」的《羅馬書中》，聖保祿宗徒更是為我們開示，這個圓滿的生命也是藉由聖洗聖事而通傳給了我們。當領受洗禮時，水淹過我們的頭頂，而這就如同被埋葬在墳墓裡一般，強烈地象徵受洗者參與了基督的死亡，為能推開墳墓的大石頭，分享祂的復活，一如保祿宗徒所說的：「我們已經藉著洗禮與祂同歸於死並與祂同葬，為的是要我們也能度著新生活，就像基督藉著父的光榮從死者中復活了一樣。」所以，今夜的禮儀也包括了為候洗者的聖洗禮，同時也邀請已經領受過洗禮的人重宣聖洗誓願，以更新所接受的洗禮，參與基督的巴斯卦奧蹟，分享這至聖之夜所帶來的圓滿生命。

最後，藉著東方教會一闕美麗的復活節頌歌，讓我們懷著三位婦女一樣的心情，帶著我們領洗的生命，與她們一起投奔到復活基督的跟前：

帶著沒藥的女子們巴望著日出，  
像尋找白日的人，  
但她們竟找到生命的日輪；  
祂在太陽未造之前，就已存在；  
祂曾一度將自己的生命屈辱在墳塋裡。  
她們彼此哭訴說：  
喔！朋友們！來吧，讓我們以香料膏傅祂那埋葬的身體。  
那叫墮落的亞當復活的軀體，  
如今躺臥在墳墓裡。  
讓我們像東方三賢士一樣，  
加快我們的步履，  
好讓我們前去朝拜祂，  
就讓我們帶著沒藥，獻給祂當作禮物。  
祂如今被包裹在一不是襁褓—而是屍布中。  
讓我們哭泣吧！  
喔！主啊！就讓祢自己從死者中起來吧！  
並賞賜罪人從幽暗的晨曦中奮起！

嗯！就如同這三位經驗了基督復活的婦人，雖然一大清早，天還闇黯，但在這能驅逐長夜的黑暗、常燃不熄的復活燭光裡，我們看見了日出。

主真復活了！阿肋路亞！

## 祈禱經文

**祝福新火：**我們祈求天主聖化這新火，並燃起我們嚮慕天鄉之情，分享永恆的光明。這闕禱詞在梵二前的彌撒經書中就已經存在，只是把原禱詞中聖子耶穌的名稱「屋角的基石」省略了。

**讀經一後禱詞：**我們祈求天主使我們了解，藉基督的犧牲所完成的救世工程，比第一次世界的創造更為奧秘、偉大。這闕禱詞最早出現於第八世紀的禮書當中，並且是伴隨在有關諾厄的讀經之後，不過現在做了更恰當的安排，也就是伴隨有關天主創造萬有的讀經之後。

讀經一後禱詞還可以有另外一闕禱詞可供選擇。我們在這闕禱詞中祈求天主，使我們能抗拒罪惡，而得享永遠的福樂。這闕禱詞最早出現於第六世紀的禮書當中，並且原本就是伴隨在有關天主創造萬有的讀經之後。

**讀經二後禱詞：**我們祈求天主，使我們能相稱地答覆祂對我們的召喚的恩寵，成為那不斷成長的教會的成員，而實踐祂所誓許的，使亞巴郎成為萬民之父。這闕禱詞把天主在舊約的許諾與我們現在所舉行的洗禮作了聯繫。這闕禱詞最早出現於第八世紀的禮書當中，並且原本就是伴隨在有關亞巴郎盟召的讀經之後。

**讀經三後禱詞：**我們祈求天主，使天下萬民都能成為亞巴郎的子孫和特選的子民，圓滿地進入以色列子民的恩許。這闕禱詞把出谷紀中選民過紅海的故事和我們洗禮的經驗作了聯繫。在第八世紀的禮書中就已經出現了本闕禱詞，並且原本就是伴隨在有關以色列出離埃及的讀經之後。

讀經三後禱詞還可以有另外一闕禱詞可供選擇。我們祈求天主，使我們因分享天主聖神而獲得再生。這闕禱詞把紅海與洗禮的水作了連結。它最早出現於第八世紀的禮書當中，但原本是使用在五旬節守夜禮中。

**讀經四後禱詞：**我們祈求天主，實踐祂的許諾，使祂預許的子女日益增多，並使古聖先賢所堅信的諾言充分實現。這闕禱詞源自第八世紀的禮書，但並沒有使用在梵二前的特利騰彌撒經書中。

**讀經五後禱詞：**藉著眾先知的宣講，宣告了今夜的奧蹟；我們祈求天主，加深我們的渴望，日進於德。這闕禱詞最早出現於第八世紀的禮書當中，不過原本是伴隨在一篇出自達尼爾先知書的讀經之後。這闕禱詞也沒有出現在梵二前特利騰的彌撒經書中。

**讀經六後禱詞：**天主召喚萬民加入教會，使教會擴展；我們祈求天主，保護照顧所有以洗禮回應這召喚的人。這闕禱詞最早出現於第六世紀的禮書當中，不過原本是伴隨在一篇出自依撒意亞先知書的讀經之後。同時，也和前面的一些禱詞一樣，在經過了好幾個世紀不再出現在禮書之後，梵二後再度出現在彌撒經書當中，恢復使用。

**讀經七後禱詞：**這闕禱詞綜合了前面所有讀經的內容，稱天主是「不朽的權能」、「永恆的真光」，並祈求天主將祂的救恩有效地廣施給全人類。這闕禱詞的語氣相形之下比前面的禱詞都更加隆重莊嚴，同時內容也更加增長；之所以如此編寫，或許是因為要以它來作為這一系列讀經和禱詞的結束。這闕禱詞的頭半部最早出現於第八世紀的禮書當中，不過原本是伴隨在創世紀中有關天主創造萬有的讀經之後。本闕禱詞的後半部最早則是出現在第六世紀的禮書中，原是作為四月份禮儀的頌謝詞之用。這闕禱詞也是梵二後才又在彌撒經書中重見天日。

讀經七後禱詞還可以有另外一闕禱詞可供選擇。我們祈求天主幫助我們領悟祂的慈愛，使我們現在所領受的恩賜，能加強我們對將來永福的希望。這闕禱詞最早出現於第八世紀的禮書當中，如同今天一樣，也是伴隨在厄則克爾先知書的讀經之後。這闕禱詞也是梵二後才又在彌撒經書中出現。

讀完最後一篇舊約，唱完「光榮頌」之後，我們以「集禱經」祈求天主，在教會內激起義子的精神，好能以純潔的身心侍奉祂。在聆聽了所有以上這些可以幫助我們了解及領悟我們所接受的洗禮的禱詞之後，這闕集禱經提醒我們這些作為天主的義子女，我們受召去服侍。這闕禱詞最早出現在第八世紀禮書的復活守夜禮中，作為集禱經之用，並且一直沿用至今。現今的版本只改變了一個動詞，也就是把原來的「保持」義子的精神改成「激起」義子的精神。

「諸聖禱文」的結束禱詞（祝福水）：我們祈求天主派遣聖神，在聖洗池中再造新人。這闕禱詞最早出現在第六世紀的禮書中，作為祝福洗禮池前的禱詞之用，並且保留在梵二前的特利騰彌撒經書裡。不過很讓人覺得意外的是，這闕禱詞竟然沒有出現在《成人入門聖事禮典》當中，因此司祭在授洗時，應該按照《感恩祭典》詠唱諸聖禱文、誦唸禱詞，然後回到《成人入門聖事禮典》，完成洗禮的程序。

當新領洗者將餅酒呈獻祭台上時，我們以「獻禮經」祈求天主，藉由今晚所慶祝的奧蹟，而成為我們獲得永生的良藥。這闕禱詞最早出現在第八世紀禮書的復活守夜禮中，作為獻禮經之用，並且一直沿用至今。

今晚採用「復活期頌謝詞」第一式。這美麗絕倫的禱詞讚頌基督是真正的除免世罪的逾越節羔羊，祂以死亡和復活摧毀死亡、再造生命。從這闕在第八世紀就已經出現在禮書中的禱詞，我們可以看見經文出自若一 29 洗者若翰稱呼耶穌為「除免世罪的天主羔羊」。而耶穌以聖死摧毀死亡、以復活恢復生命的使命，是啟發自羅馬人書五 10-11、格林多前書十五 3-4 和格林多後書五 14-15。這一篇頌謝詞取自碧岳五世的《羅馬彌撒經書》（即梵二以前所用的特利騰彌撒經書）。這闕禱詞特別為使用在復活八日慶，但也適用在整個復活期間。

「領主詠」提前唱響復活主日中的歌聲，它是以復活主日日間彌撒的第二篇讀經作為基礎而編寫成的：「我們的逾越節羔羊基督，已被祭獻作了犧牲，所以我們過節，只可用純潔和真誠的無酵餅。阿肋路亞。」（格前五 7-8）這首領主詠從第八世紀就已經出現在禮書中，作為復活主日的領主詠。

在「領聖體後經」中，我們祈求天主聖愛之神的傾注，而使我們能團結一致，和平相處。這闕禱詞正是表達出逾越奧蹟慶祝的累累果實，並使新領洗者能夠過感恩聖祭而經驗到共融合一。這闕禱詞源自第六世紀的禮書，其中特別強調了飽饗同一個餅的人之間的合一共融。



最後主祭施予「隆重降福禱詞」。在這闕祝福禱詞中，祈求天主護祐我們脫離一切罪惡，並使我們獲享常生，參與祂天上永福。這是梵二之後新編寫的經文。

## 禮儀行動

1. 整個「逾越節守夜禮」必須在夜間舉行，故不得在入黑前開始，且要在主日黎明前結束。整個慶典應當適當延長，以突顯出守夜的特色。
2. 不容許刪去逾越節守夜禮的儀式，而只單純地舉行一台彌撒。
3. 本主日，主祭穿白色或金色祭披。
4. 「逾越節守夜禮」應以「燭光禮」開始，這是守夜禮的第一部分。然後，教會以「聖道禮儀」默想天主從起初為祂的子民所作的一切奇事，包括祂以說話和許諾所堅守的；這是第二部分。直至復活之日將臨，即進入守夜禮的第三部分，透過舉行「入門聖事」，教會的新成員藉洗禮而重生。然後，是守夜禮的第四部分，教會及其新生成員被主所邀請，參加主為祂的子民所準備的盛宴，以紀念主的死亡與復活，直到祂的再來。
5. 整個「逾越節守夜禮」是藉著標記和儀式來表達，必須莊嚴隆重地舉行，且以邀請辭、禱文等來幫助參禮信友，準確理解禮儀中讀經與禮節的意義。也可安排簡單的導言，以幫助信友明白所宣讀的舊約的預許意義。
6. 至於祝福火焰，盡可能在聖堂外合適的地方舉行，使火光宏耀，能照亮黑夜。
7. 復活蠟燭是真實的象徵，該是全新的，並以真蠟製成，作為每年的奉獻。復活蠟燭應是一支，並具可觀的體積，以象徵基督；祂是普照世界的真光。須按禮書指定的禱文和儀式祝福。
8. 需要時，可由平信徒領唱員詠唱「復活宣報」。平信徒不必向主禮請祝福，也不說「願主與你們同在」。
9. 應至少選讀三篇舊約；若真有迫切情況，也必須宣讀兩篇舊約，但總不可省略出谷紀。
10. 應隆重詠唱「光榮頌」。
11. 應為成人施行洗禮，使守夜禮達於圓滿。至少也應為嬰孩施洗。若沒有洗禮，堂區聖堂仍應在洗禮池祝福聖水。如果沒有洗禮，又沒有洗禮池，仍須祝福聖水，在信友「重宣聖洗誓願」後，給信友灑聖水，以紀念洗禮。
12. 宣讀福音時，可獻香，但不持蠟燭。
13. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式更合適，其中有一段非常美的特別為新領洗者的禱文：「……我們特別為所有從水和聖神再生的人們奉獻，他們全部罪過已獲得赦免……。」同時，採用「復活節頌謝詞（一）」。
14. 為更明確表達領受共融聖事的意義，「逾越節守夜禮」中應盡可能兼領聖體聖血。
15. 最後結束禮的降福，採用「復活前夕與復活節隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（甲）》頁 312-313）
16. 彌撒結束時的結束語應以雙重的「阿肋路亞」，並以詠唱的方式來作結束：「彌撒禮成，阿肋路亞，阿肋路亞。」「感謝天主，阿肋路亞，阿肋路亞。」整個復活節八日慶期以及聖神降臨節都是以這樣的方式來作結束。

## 禮儀須知

今年我們文化裡的「清明節」剛好適逢教會的「耶穌復活主日」。按照台灣教會各教區的習慣，通常會在清明節當日或前一個周末於教區各聖山的清明追思彌撒，但是今年會碰到聖周六和復活主日。在復活主日禁止其他彌撒（當然包括清明追思彌撒）和殯葬彌撒；而在聖周六教會嚴格規定是不舉行感恩祭，也不送聖體，但臨終聖體例外，同時也不應舉行婚禮或其他聖事，但「懺悔聖事」及「病人傅油聖事」例外。除此之外，之後的八日慶期也都除了殯葬彌撒之外，禁止其他的彌撒。因此之故，建議各教區在安排清明聖山禮儀的時候，應嚴格遵守禮儀的規定，舉行教會禮儀年所規定的當日彌撒，但可於彌撒後另外舉行追思掃墓禮儀，禮儀經文請見「主教團禮儀委員會」編訂的「掃墓禮」，或見委員會的網站：[www.catholic.org.tw/SLiturgy](http://www.catholic.org.tw/SLiturgy)